


**KAPITAŁ LUDZKI**  
 NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

 Projekt współfinansowany przez  
 Unię Europejską w ramach  
 Europejskiego Funduszu  
 Społecznego

**UNIA EUROPEJSKA**  
 EUROPEJSKI  
 FUNDUSZ SPOŁECZNY


<b>Nazwa przedmiotu</b>		<b>Kod ECTS</b>	
Opracowanie redakcyjne książki III		8.0.13621	
<b>Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot</b>			
Zakład Polonistyki Stosowanej			
<b>Studia</b>			
<b>wydział</b>	<b>kierunek</b>	<b>poziom</b>	<b>pierwszego stopnia</b>
Wydział Filologiczny	Filologia polska	forma	stacjonarne
		moduł	edytorska
		specjalnościowy	
		specjalizacja	wszystkie
<b>Nazwisko osoby prowadzącej (osób prowadzących)</b>			
dr Piotr Sitkiewicz; prof. dr hab. Stanisław Rosiek			
<b>Formy zajęć, sposób ich realizacji i przypisana im liczba godzin</b>		<b>Liczba punktów ECTS</b>	
<b>Formy zajęć</b>		5	
Konwersatorium		120 godzin = 5 punktów ECTS	
<b>Sposób realizacji zajęć</b>		30 godzin - udział w zajęciach	
zajęcia w sali dydaktycznej		50 godzin - samodzielne studiowanie literatury i słowników	
<b>Liczba godzin</b>		40 godzin - prace domowe, w tym praca zaliczeniowa	
Konwersatorium: 30 godz.			
<b>Termin realizacji przedmiotu</b>			
2024/2025 zimowy			
<b>Status przedmiotu</b>		<b>Język wykładowy</b>	
- fakultatywny (do wyboru) - obowiązkowy		polski	
<b>Metody dydaktyczne</b>		<b>Forma i sposób zaliczenia oraz podstawowe kryteria oceny lub wymagania egzaminacyjne</b>	
- Analiza tekstów z dyskusją - Metoda projektów (projekt badawczy, wdrożeniowy, praktyczny) - Wykład konwersatoryjny - Wykład z prezentacją multimedialną		<b>Sposób zaliczenia</b>	
		Zaliczenie na ocenę	
		<b>Formy zaliczenia</b>	
		- wykonanie pracy zaliczeniowej - projekt lub prezentacja - wykonanie pracy zaliczeniowej - wykonanie określonej pracy praktycznej	
		<b>Podstawowe kryteria oceny</b>	
		Student otrzymuje zaliczenie zajęć w semestrach 1, 2 i 3 na podstawie: • obecności i aktywnego udziału w zajęciach (20%); • zaliczenia pisemnego (80%), polegającego na poprawieniu tekstu przygotowanego przez egzaminatora (wraz z uzasadnieniem) na podstawie lektur obowiązujących w danym semestrze (zob. „Wykaz literatury”).	
<b>Sposób weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>			
zakładany efekt uczenia się	czynny udział w zajęciach	praca zaliczeniowa	egzamin
		Wiedza	
K_W012	+	+	+
		Umiejętności	
K_U08	+	+	+
		Kompetencje społeczne	
K_K03	+	+	+
<b>Określenie przedmiotów wprowadzających wraz z wymogami wstępnymi</b>			

<p><b>A. Wymagania formalne</b> Zaliczenie przedmiotów Opracowanie redakcyjne książki I i Opracowanie redakcyjne książki II.</p>	
<p><b>B. Wymagania wstępne</b> Brak.</p>	
<p><b>Cele kształcenia</b></p> <p>Celem zajęć jest zaznajomienie studentów z zasadami edytorstwa wydawniczego, ze szczególnym uwzględnieniem opracowania redakcyjnego książki. Studenci poznają liczne aspekty pracy redaktora i korektora wydawniczego oraz metody pracy z różnymi tekstami – od literackich przez naukowe aż po użytkowe. Ponadto uczą się stosować zdobytą wiedzę w praktyce.</p>	
<p><b>Treści programowe</b></p> <p>Wprowadzenie do korekty tekstu. Korekta tekstu w praktyce. Skład tekstu a opracowanie redakcyjne. Opracowanie redakcyjne dodatkowych elementów książki: podpisy pod ilustracjami, paginacja, wykaz skrótów, noty biograficzne. Opracowanie indeksu osób. Opracowanie indeksu rzeczowego. Opracowanie redakcyjne a komunikacja wizualna. Opracowanie redakcyjne a estetyka książki. Opracowanie redakcyjne a typografia. Książka elektroniczna. Przedmiot Opracowanie redakcyjne książki III jest kontynuacją przedmiotów Opracowanie redakcyjne książki I i Opracowanie redakcyjne książki II.</p>	
<p><b>Wykaz literatury</b></p> <p><b>Każdorazowo na początku semestru prowadzący weryfikuje bądź ustala zestaw lektur wykorzystywanych podczas zajęć i wymaganych do zaliczenia przedmiotu.</b></p> <p>J. Billingham, Redagowanie tekstów, ilustr. B. Baumgartner-Cohen, przekł. A. Dąbrowska, Warszawa 2011. J. Dunin, Wstęp do edytorstwa [cz. 1], wyd. 2, Łódź 2005. K. Górski, Tekstologia i edytorstwo dzieł literackich, wyd. 2, Warszawa 1978. M. Krajewski, Vademecum autora i wydawcy prac naukowych, wyd. 2 popr., uzup. i rozsz., Włocławek 2001. J. Maćkiewicz, Jak dobrze pisać. Od myśli do tekstu, Warszawa 2010. L. Marszałek, Edytorstwo publikacji naukowych, Warszawa 1986. L. Marszałek, Podstawowe wiadomości z edytorstwa i księgarstwa, Warszawa 1988. J. Trzynadłowski, Autor, dzieło, wydawca, wyd. 2 uzup., Wrocław 1988. J. Trzynadłowski, Edytorstwo. Tekst, język, opracowanie, wyd. 3 uzup., Warszawa 1983. Łukasz Garbal, Edytorstwo. Jak wydawać współczesne teksty literackie, Warszawa 2011. Polszczyzna na co dzień, red. M. Bańko, Warszawa 2010. B. Osuchowska, Poradnik autora, tłumacza i redaktora, Warszawa 2005. S. Skorupka, Słownik frazeologiczny języka polskiego, wyd. 9, t. 1–2, Warszawa 1999. F. Trzaska, Poradnik redaktora, wyd. 2, Warszawa 1976. Wielki słownik ortograficzny PWN z zasadami pisowni i interpunkcji, red. nauk. E. Polański, wyd. 2, Warszawa 2006. Wielki słownik poprawnej polszczyzny PWN, pod red. A. Markowskiego, Warszawa 2008. Wolański, Edycja tekstów. Praktyczny poradnik, Warszawa 2008. M. Zaśko-Zielińska, A. Majewska-Tworek, T. Piekot, Sztuka pisania. Przewodnik po tekstach użytkowych, Warszawa 2008. T. Malinowska, L. Syta, Redagowanie techniczne książki, wyd. 2 zm., Warszawa 1981. H. Markiewicz, O cytatach i przypisach, Kraków 2004. Polskie normy: PN-150 690-2: Informacja i dokumentacja. Przepisy bibliograficzne. Dokumenty elektroniczne i ich części. PN-78, N-01222 i PN-79, N-01222 [0.01-0.07]: Kompozycja wydawnicza książki. PN-N-01152-13: Opis bibliograficzny. Dokumenty elektroniczne. PN-89, N-01225: Rodzaje i części składowe bibliografii. Terminologia. PN-72/P-55036: Znaki korektorskie i wykonywanie korekty drukarskiej.</p>	
<p><b>Kierunkowe efekty uczenia się</b></p> <p>K_W12 K_U08 K_K03</p>	<p><b>Wiedza</b></p> <p>K_W12 Student:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• wie, w jaki sposób funkcjonuje wydawnictwo,</li> <li>• zna przebieg procesu wydawniczego,</li> <li>• rozumie rolę redakcji i korekty w procesie wydawniczym,</li> <li>• posiada wiedzę z zakresu języka polskiego niezbędną do podjęcia pracy redaktora,</li> <li>• wie, jak współpracować z autorem, tłumaczem, redaktorem naukowym,</li> </ul>

	korektorem, redaktorem technicznym, • zna techniki i zasady redagowania tekstów literackich, naukowych i użytkowych.
	<b>Umiejętności</b> K_U08 Student: <ul style="list-style-type: none"><li>• potrafi wskazać i poprawić błędy w tekście,</li><li>• sprawnie korzysta ze słowników i internetowych baz danych w pracy redakcyjnej,</li><li>• umie zastosować w praktyce wiedzę z dziedziny stylistyki, ortografii, interpunkcji, frazeologii,</li><li>• jest w stanie zorganizować prace dotyczące wydania książki,</li><li>• potrafi wykorzystać wiedzę z zakresu prawa autorskiego w pracy nad książką,</li><li>• jest w stanie podjąć pracę w wydawnictwie na stanowisku redaktora lub korektora.</li></ul>
	<b>Kompetencje społeczne (postawy)</b> K_K03 Student: <ul style="list-style-type: none"><li>• dąży do nieustannego pogłębiania swojej wiedzy w zakresie edytorstwa i zwiększania umiejętności redaktorskich,</li><li>• rzetelnie, z zaangażowaniem realizuje zadania zawodowe zgodnie z kodeksem etycznym redaktora i wydawcy.</li></ul>
<b>Kontakt</b> piotr.sitkiewicz@ug.edu.pl	